

**The Willisau Jazz Archive**  
[www.willisaujazzarchive.ch](http://www.willisaujazzarchive.ch)

**Press Documentation**

**Peter-Kowald-Quartett**

Event Date: 1973-05-12  
Event Time: 20:00  
Event Venue: Hotel Kreuz, Willisau

**Press Items**

<b>Medium</b>	<b>Date</b>	<b>Page</b>	<b>Title</b>
LNN	1973-05-11	14	Peter Kowald

*Copyright notice*

The entire contents of this media documentation are protected by copyright. Individual media reports are made publicly available solely for the purposes of study, teaching, research and personal information.

Hochschule Luzern would like to thank NZZ Management AG, Tamedia AG, and Willisauer Bote Medien und Print AG for allowing the display of their contents on [www.willisaujazzarchive.ch](http://www.willisaujazzarchive.ch).

elergebnis ist heute einen iken erreicht. ass dies ein

...  
ästen und der n im Aussen- h am ersten e Firma Nie- n, in See, um Art und Wei- Bestehens zu ständigen Fe- llen «The Ed- unermülich wurde, sorgte warmen Ge- d zu hungern lich fehlte es edlen Weines atürlich nicht t, unter denen niorchef Wer- s herausstach, undertköpfige die guten Be- na mit Liefe- pflegt. Für aufmännischen e Freude, dem fen, dass als arbeit die Un- rsonalfürsorge- 10 000 Franken

die seit 1968 an der Lang- verfertigt heute t in zahlreiche päische Länder ut florierenden deihliche Ent-

## EREN

rau Maria Rie- strasse 1 ihren gratulieren der ischen ihr wei- te Gesundheit.

kann Fridolin , bei bester Ge- rtstag begehen. all bereitet ihm seinen sonntäg- en wir ihm be- tag bestes Mai-

hat Alice Ar- olom als Arzt- ihre berufliche el Erfolg.

ues taglichen Gebrauchs und auf Fisch- waren konzentriert, lockt zum Kauf, eben- so ein Kiosk, der dem Betrieb angegliedert wird. Parksorgen kennt man in Ruopigen vorläufig nicht: 120 Felder stehen selbst- verständlich kostenlos zur Verfügung, und dieses Kontingent wird demnächst noch um 30 Einheiten vergrössert. Als beson- dere Attraktion bittet die Migros-Filiale am Freitagabend noch zum Abendverkauf, ein Angebot, das durch die Grosszügigkeit der fortschrittlichen Littauer Behörde mög- lich wurde.

## Zum Gedenken

† Anton Affentranger-Oetterli, Fischbach

h. Der Tod kommt ungeladen. — Diese Lebensweisheit wurde wieder so recht eindrücklich, als in den ersten Nachtstunden vom Frei- tag, 6. April, die Schreckensnachricht vom plötzlichen Tod des Posthalters be- kannt wurde. — Der nun Verstorbene verbrachte seine Jugend als jüngstes von neun Geschwistern auf dem kleinen Bau- erngut Wendelfeld. Nach seiner Schulzeit entschloss er sich schon früh für den Postdienst. Zuerst versah er den Brief- trägerdienst im heimatlichen Fischbach. In der Folge arbeitete er drei Jahre an der Bahnpost in Luzern. Im Jahre 1948 über- siedelte er als Briefträger nach Zell. Als im Jahre 1955 die Posthalterstelle in Fisch- bach neu zu besetzen war, berief die PTT Toni Affentranger auf diesen Posten. Post- halter Affentranger amtierte zuerst jahre- lang in den kleinen Räumlichkeiten der alten Post. 1970 durfte er, sicher mit grosser Genugtuung über das gelungene Werk, in die neuen Amtsräume einziehen.

Kraft und Zuversicht holte sich Post- halter Affentranger immer auch wieder im Kreise seiner flotten Familie. In Josy Oetterli von der Stampfi, Grossdietwil, hat er sich 1945 eine gute, besorgte und hilf- reiche Gattin angetraut. Seinen zwei Söh- nen und drei Töchtern, die sich zum Teil auch dem Postdienst zuwandten, war er ein verständiger und verständnisvoller Pa- pa, den diese über alles schätzten.

Leider legte sich schon bald ein schwe- rer Schatten über das Glück der Post- haltersfamilie. Kaum einen Monat nach dem Einzug in die neue Post erlitt Toni Affentranger eine schwere Herzkrise. Nach einiger Zeit schien er sich gut erholt zu haben. So stand er auch am 6. April noch auf seinem Posten. Um sich auszuruhen, verliess er sein Büro, wohl selbst kaum ahnend, dass er es nie mehr betreten sollte. Den Angehörigen sprechen wir unser Bei- leid aus.



17.00 Hausmusik (ab Spitzmatt),  
Ab 16.15 Sternmarsch: Feldmusik (ab Kup- ferhammer), Harmoniemusik (ab Spitzmatt), Chachelermusik (ab Hofstetterstrasse), Drum- Girls (ab Wirtschaft Obernau), Kuonimatt- hühler (ab Kuonimatt und ab Bergstrasse).

17.10 Zapfenstreich auf dem Platz hinter dem Gemeindehaus.

20.00 «Chrienser Choscht», grosser Unter- haltungsabend mit 16 Krienser Vereinen im Hotel Pilatus, Eintritt nur 5 Franken, an- schliessend Tanz mit der Hüka-Band.

## In drei Jahren zum grössten Musikverein Eblikons

Am Samstagabend, 12. Mai, lädt das Ak- kordeonorchester Ebikon zu ihrem Jahreskon- zert ins Pfarreiheim ein. Punkt 20.15 Uhr wer- den die 50 Spieler in drei Gruppen aufgeteilt ihr grosses Können zeigen. Graziöse Einlagen der Ballettschule Ebikon (Leitung Frau Reuter) werden den sicher genussreichen Abend an- genehm auflockern. Die Akkordeon-Virtuosen freuen sich auf Ihren Besuch.

## Elternabend in Grosswangen

Am Montag, 14. Mai 1973, 20 Uhr, findet im Singsaal des Schulhauses ein Elternabend mit dem Team des Sozialdienstes des Amtes Sursee statt. Der Aufgabenbereich des Sozial- dienstes, der seine Dienste der Bevölkerung zur Verfügung stellt, ist umfangreich (Fami- lienberatung, Jugendberatung, Sozialmedizini- scher Dienst, Beratung für Säuglingspflege, Beratung für das geistig behinderte Kind). Am Elternabend gibt das Team einen umfassenden Ueberblick über seine Tätigkeit. An alle El- tern und Erzieher, insbesondere auch an die Eltern und Erwachsenen, die keine schul- pflichtigen Kinder haben, ergeht die Einladung zum Besuch dieses Elternabends.

## Leonardo im Dienste der Kranken

Leonardo, der seit Jahrzehnten bekannte Experimental-Psychologe aus Reussbühl, ist an ungezählten Orten der Schweiz aufgetreten und hat mit seinen Experimenten Tausende von Zuschauern verblüfft. Seine Töchter, Sr. Myriam und Sr. Bernadette, sind Zwillinge und arbeiten als Krankenschwestern in einem Lepraheim in Tansania (Afrika). Monika ist Kinderkrankenschwester und Säuglingsfürsor- gerin und arbeitet in Biafra. Leonardo stellt sich heute den Vereinen und Pfarreien zur Verfügung, welche beabsichtigen, zugunsten einer Wohltätigkeit in der Gemeinde und für die Leprakranken in der Mission ein Gastspiel durchzuführen. Diesen Mai gibt Leonardo 14 Vorstellungen zugunsten der Leprakranken in Tansania. Am 15. Mai in Emmen, 17. Mai St. Maria, Emmenbrücke, 18. Mai Entlebuch, 19. Mai Pfarreisaal Emmenbrücke, 22. Mai Wolhusen, 24. Mai 16 Uhr St. Michael Lu- zern, 26. Mai 14 Uhr Gallusheim Kriens, 27. Mai Merenschwand, 29. Mai Horw.

## Jazzbühne Willisau: Peter Kowald-Quintett

Vor fast zwei Jahren gründete Peter Ko- wald seine eigene Gruppe, die vom Fach- publikum als eine der interessantesten New- Jazz-Gruppen aufgenommen wurde. Seine Gruppe: dazu gehören die Posaunisten Paul Rutherford und Günter Christmann, der Saxophonist Evan Parker, der Schlagzeuger Paul Lovens. Das Konzert findet am näch- sten Samstag um 20 Uhr im Hotel Kreuz in Willisau statt.

LNN 1973 05AA (14)

Franken:  
Urner Le- ten. Die sektion U erhalten. Paul Spi Amtszeit des Tauc wurde Isi

Wieder S Uri werde bildaufna sche Vere berkulose legt: Flüe mittags, i Mai, Hag thal: 23. Seedorf: Schattdor haus. Att im Schull

Al

Gutbes

-ar- Vo Gemeind wochaber meinde e den die ten und rechnung Millionen schliesst geglichen der Steu teste» F wies ein sationsre 14 600 F Rückstell

KI

Durch fiziert w kauf und genossen de Ande Abwasse Christian den Er Schriften eingeseh an der anlage s Ende di stellung bau gere soll die aufnehm Aufscl über der strasse